

# MY TEN YEARS IN AFRICA

**The Diary of A Chinese Medical Volunteer**

*By Wu Minxian  
Translated by Li Xiaona*



# My Ten Years in Africa

## The Diary of A Chinese Medical Volunteer

By Wu Minxian

Translated by Li Xiaona



图书在版编目 (CIP) 数据

我的非洲十年: 援非医疗队医生手记 = My Ten Years in Africa: The Diary of A Chinese Medical Volunteer: 英文 / 仵民宪著; 李晓娜译. —北京: 世界知识出版社, 2017.12

ISBN 978-7-5012-5664-8

I. ①我… II. ①仵… ②李… III. ①纪实文学—中国—当代—英文 IV. ①I25

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第308318号

责任编辑  
责任出版  
责任校对  
封面设计

侯奕萌  
赵 玥  
陈可望  
吉 吉

书 名

我的非洲十年——援非医疗队医生手记 (英文版)

Wo de Feizhou Shinian — Yuanfei Yiliaodui Yisheng Shouji (Yingwenban)

作 者  
译 者

仵民宪  
李晓娜

出版发行  
地址邮编  
网 址  
电 话  
经 销  
印 刷  
开本印张  
字 数  
版次印次  
标准书号  
定 价

世界知识出版社  
北京市东城区干面胡同51号 (100010)  
www.ishizhi.cn  
010-65265923 (发行) 010-85119023 (邮购)  
新华书店  
北京朝阳印刷厂有限责任公司  
787 × 1092毫米 1/16 17印张 8插页  
320千字  
2018年1月第一版 2018年1月第一次印刷  
ISBN 978-7-5012-5664-8  
69.00元

版权所有 侵权必究



Picture of the 2<sup>nd</sup> batch of China Medical Team to Eritrea and leaders of the Henan provincial health department before going abroad



Picture of the 2<sup>nd</sup> batch of China Medical Team to Eritrea at quarters



欢送中国援赞比亚第13批医疗队合影留念 2005.1.5



Picture of the 13<sup>th</sup> batch of China Medical Team to Zambia and leaders of the Henan provincial health department before going abroad



Picture of part of members of 14<sup>th</sup> batch of China Medical Team to Zambia at quarters in Ndola in Spring Festival



Picture of 16<sup>th</sup> batch of China Medical Team to Ethiopia at the China-Ethiopia Friendship Hospital (Tirunesh-Beijing Hospital)

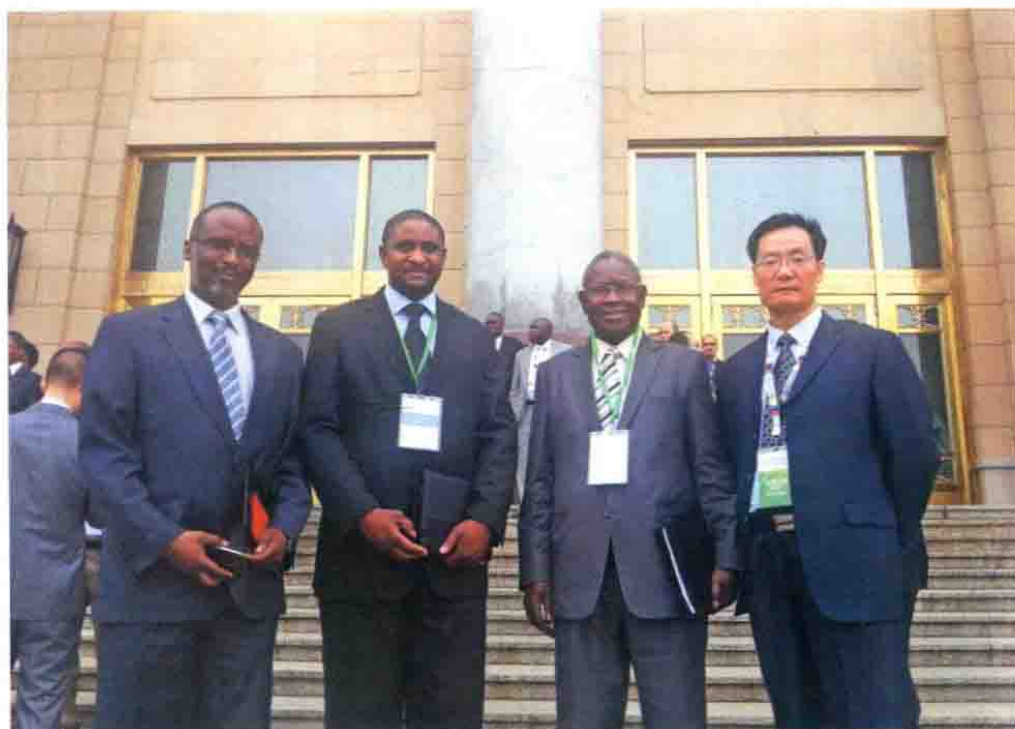


Picture of 16<sup>th</sup> batch of China Medical Team to Ethiopia at quarters in Spring Festival





Picture of 17<sup>th</sup> batch of China Medical Team to Ethiopia at the China-Ethiopia Friendship Hospital



Picture of the author and the Zambian delegation attending the First China-Africa Ministerial-Level Health Cooperation and Development Conference outside the Great Hall of the People



| The author and an Ethiopian patient



| Ethiopian local doctor presented scarf to the author





| Interdisciplinary collaboration and laparotomy



| Abdominal perineum combined with rectal carcinoma radical operation



The author performed radical operation for breast cancer in a small town hospital in Ethiopia



Thyroid operation



| The author's medical team made rounds of visits to a small town hospital in Ethiopia



| The author was interviewed by local media in Ethiopia





The Minister of Foreign Affairs of Zambia awarded the Certificated of Labour Day Award to the author



The author donated medicine and equipment to the Ethiopian side on behalf of China Medical Team



| The author was invited to attend a wedding in Eritrea

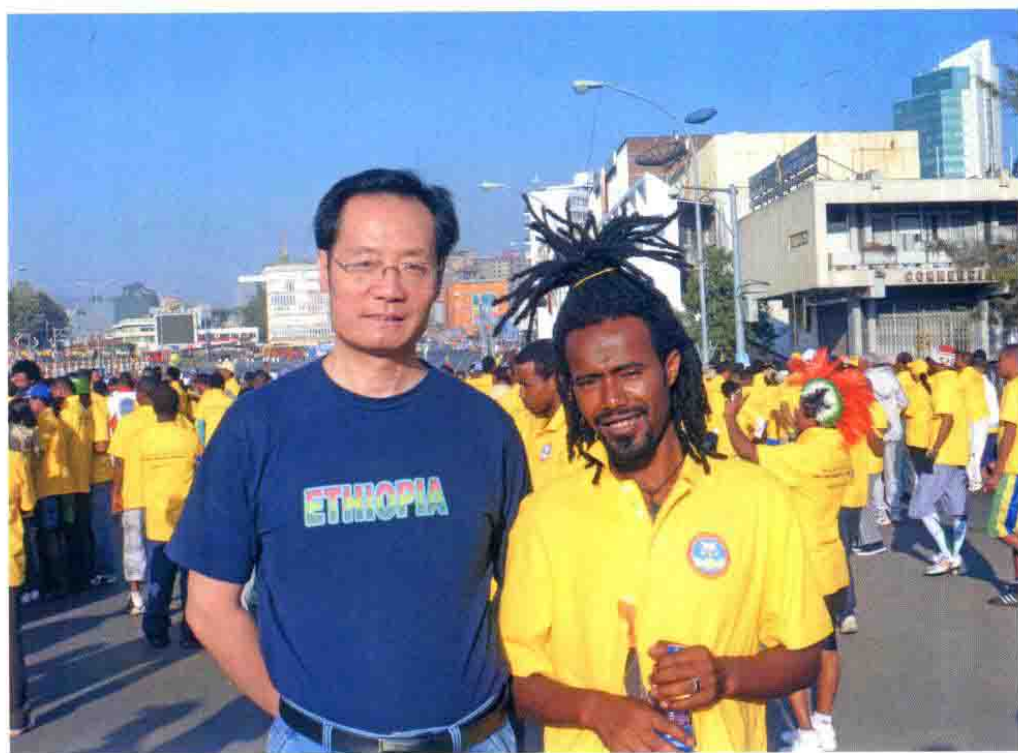


| The author was invited to attend a wedding in Zambia





| The author was invited to attend a wedding in Ethiopia



| The author was invited to Ethiopian long-distance run





| Happy African children



| Naive African children



| Passionate African songs and dances



| Meskel Festival of Ethiopia



| The author was making visits to wards in a small town hospital in Ethiopia



| The author was checking the 93-year-old patient post his operation